

## تصویرهای رنگین میانی

بالا، سمت چپ: ساختار تزئینی معروف به إل ترا اسپارانت (شفاف) اثر نارسیس لوونه در غلامگردش کلیسای جامع تولدو، اسپانیا، بین سالهای ۱۷۲۱ و ۱۷۳۲. این اثر بمانند اوپرادریو، نمای کلیسای جامع سانتیاگو دو کومبوستلا، نمونه‌ای از افزوده‌های شدیداً تزئینی و بویای باروک به عمارتی با سبک متفاوت، در این مورد گوتیک، است. (رک. مقاله صفحه ۱۴).

بانین، سمت چپ: محراب اصلی و شبستان فوچانی کلیسای سن جان به موك (۱۷۳۳ - ۱۷۴۶)، منیخ آلمان فدرال، کار کوز ماس دامیان آسام (۱۶۸۶ - ۱۶۹۹) و برادرش اگید کویرن آسام (۱۶۹۲ - ۱۷۵۰). (رک. مقاله صفحه ۴۲).

وسط: پیروزی سان ایگناتیوس (۱۶۸۵)، سقف نگاره‌ای اثر آندر آیوتسو (۱۶۴۲ - ۱۷۰۹)، کشیش یسوعی، در کلیسای سان ایگناتیوس در رم. پوتسو در این شاهکار واقع نمایی، بر فراز ساختار واقعی کلیسا، فضای معمارانه مجلل و چشم فربیض آفریده است که رو به افلک دارد، به جایی که بینانگذار فرقه یسوعی مورد استقبال قرار می‌گیرد. (رک. مقاله ۳۰).

بالا، سمت راست: وابسین دیدار بسان بوناونترورا (۱۶۴۹) اثر فرانسیسکو زورباران (۱۵۹۸ - ۱۶۶۴). آثار این نقاش اسپانیایی که سفارشات بسیاری از سوی فرقه‌های رهبانی دریافت کرد، از لحاظ ممتاز و احسان عمیق عرفانی شان، چشم گیر هستند. (رک. مقاله صفحه ۱۴).

بانین سمت راست: شیوه برخورد تأثیری احساس توأم‌نده از حرکت را به این صعود (۱۷۱۸ - ۱۷۲۲) دمیده است. این اثر را اگید کورن آسام برای جایگاه هم‌خوانان کلیسای روه (در آلمان فدرال) ساخته است. کار برادران آسام نمایانگر نقطه اوج پیکره سازی و تزئین کاری باروک در اروپای مرکزی است. (رک. مقاله صفحه ۲۰).

## میراث ملی باروک پرتغالی

### نوشته خوزه - آگوستو فرانکا

Photo Marmontier © CEDRI, Paris



خانه‌های اریایی و اشرافی مثل کاخ خاندان ماتشوسر در ویلارنال، تصویر بالا، نشان دهنده طراحت معماری این جهانی در پرتغال قرن هیجدهم است.

سبک باروک در پرتغال تا هنگامی که خوان بنجم (۱۷۰۶ - ۱۷۵۰)، پادشاه جوانی که خزانش پر از گنجینه‌های تازه کشف شده بزریل بود، در پی تحکیم نمادین قدرت خود مصمم به ساختن صومعه - کاخ - کلیسای مسافرا که برای ساختن از سال ۱۷۱۷ تا ۱۷۲۲ تام منابع پادشاهی به کار افتاد، نشود ویژگی خاص خود را پیدا نکرد.

ج. ف. لودویگ (در پرتغال معروف به لو دیجه)، معمار و آهنگری اهل سواپنا که مدتری رادر ایتالیا گذرانده بود، چندین نقشه برای مافرا کشید که هر کدام مجلل تر از قبلی و الهام‌یافته از کلیسای سان پیترو در رم و نیز معماری رومی وار کارلو فونتانان، معمار ایتالیایی، و مکتب کوکو ساخته از خود است. (رک. مقاله صفحه ۳۶).

بانین سمت چپ: «فرشته و تفک آر کیوس» (پرو). این شخصیت معمول در هنر باروک مناطق آنداز پک نقاشی ناشناخته قرن هیجدهم متعلق به مکتب کوکو است. (رک. مقاله صفحه ۳۶).

بانین سمت راست: کاشی لعایی رنگین یا آزو لزو از پلکان کلیسای زیارتی نوساسینیو زادوس رمیدوس (۱۷۶۰ - ۱۷۶۵)، لامگو، پرتغال. ازو لزو یک عصر اساسی تزئینی در معماری پرتغالی است و در اسپانیا و برزیل نیز فراوان دیده می‌شود.

فیلیپ جووار آ معمار اهل پیمونت را به لیبون فراخواند و از او خواست تا نقشه‌هایی برای یک کاخ سلطنتی و یک کلیسای بطریقی طرح دیزی کند. پادشاه با احساس تک‌حصولگی از اینکه تکمیل چنین بنایی به درازا خواهد کشید تصمیم گرفت به جای آن کاخی را توسعه دهد و تزئین کند که فیلیپ دوم اسپانیا (که پادشاه پرتغال هم بود) آن را پس از ۱۵۸۰ در سواحل تاگوس بنا کرده بود. کارلوس ماردل مجارستانی بیشنهاد کرد که مجموعه‌ای از آبنماهای بر عظمت و طریق برای تزئین پایتخت ساخته شود. در این احوال، در ۱۷۴۷، ماتیوس ویچته، یک معمار پرتغالی آموزش را فته در مافرا، کار-

## تصویرهای رنگین راست

بالا: فضای داخلی کلیسای سومین فرقه سان فرانسیس، سالوادور، برزیل. این کلیسا متعلق به اوائل قرن هیجدهم با پیکره‌ها و گچ‌بریهای زرآندود شده‌اند نمونه بارزی از معماری برزیلی و پرتغالی است (رک. مقاله صفحه ۳۹).

بانین سمت راست: کاشی لعایی رنگین یا آزو لزو از پلکان کلیسای زیارتی نوساسینیو زادوس رمیدوس (۱۷۶۰ - ۱۷۶۵)، لامگو، پرتغال. ازو لزو یک عصر اساسی تزئینی در معماری پرتغالی است و در اسپانیا و برزیل نیز فراوان دیده می‌شود.



سنت جپ، ایوان ستوندار کاخ—صومعه مسافر، عصارة سبک باروک پرتغالی است که در قرن هیجدهم طی دوران فرماتروایی خوان پنجم شکوفا داشت. پادشاهی که مافوارادر نزدیکی لیسبون ساخت تا همانگ با عمارت اسکوریال فیلیپ دوم پادشاه اسپانیا باشد (در ک. عکس صفحه ۱۶). بیلا، نمای کلیسا ای سانتا کازادا میزیریکور دیار ویشن. کلیساها ای از این نوع در برزیل، که تا اوائل قرن نوزدهم مستعمرة پرتغال بود، به شکل های مختلف مورد تقلید قرار گرفت.

پرتغالی اهمیت اساسی داشت. طلاکاری همانگ با آبی ساده زمینه کاشی های لعابی که رواق ها، پله ها، اتاق ها و حتی طاق بندی های سقف کلیساها را می بوشاند، جای تصویرها و دیوار کوبها را گرفت. موضوع های مذهبی و صحنه های زندگی روزانه ای که اینها نشان می دادند، نسخه برداری از کنده کاری های وارداتی بود و در چارچوب های نقاشی شده ای قرار می گرفت که تقلید هایی چشم فریب از گنج بریهای معمارانه نفیس بود. باروک پرتغالی از این رو، از حجاری های با عظمت مافرا گرفته تا کنده کاری های چوبی زراندو و هزاران کاشی های رنگین که به افتخار سلطنت خوان پنجم ساخته شد، همه بزرگداشتی بود، هم از قداست مذهبی و هم احسان انگیزی عاطفی.

خوزه — اگوستو فرانکا، تاریخنگار و متقد هنری پرتغال، استاد داشگاه نورن لیسبون و داشگاه پاریس سه است، او رئیس اتحادیه بین المللی متنقدان هنری و عضو کمیته Une Ville des lumières la (تمام طلا) فراهم آورد، رام حلی هم علی و هم پر معتن که در سبک باروک

بعد شاگردش فیگورودوسیکاس) پر تأثیر ترین معمار پورتو بود، جایی که در ۱۷۲۵ در آن مقیم شد. کلیسای کلریکوس (۱۷۳۱—۱۷۴۹) که برج شکوهمندش تبدیل به مظہر شهر شد، و عمارت های اعیانی فریکسو و سائو- زوا—نوا، از بنایهای است که سبک باروک متأخر این بخش از کشور را به خوبی نشان می دهد، سبکی که با نشانه های کمایش روکوکو و ارش یادآور سبک اروپایی مرکزی است.

در اواسط همین قرن در بر اخا، نه چندان دور از پورتو، معماری به نام ا. سووارس سه بنای با عظمت مهم ساخت—کلیسای فالپرآ، تالار شهر، و عمارت اعیانی رایو، که نمای آن پیچیده ترین نوع معماری شهری پرتغال آن دوران است. به راستی، خانه های شهرستانی و اربابی (سولا رها) عرصه مساعدی بود برای پیکر سازی اواخر عصر باروک. در خانه دومندان های لوبوسما کادو (در کویمارس)، مالریو (وینادو کاستلو) و ماتوس (ویلارآل)، شکل های هنری گوناگون سالهای بین ۱۷۳۰ تا ۱۷۷۰ بهترین موقعیت یافته خود را یافت.

سبک باروک پرتغالی در آزورس، مادراد، هند، مکاناتو و بهیزه در برزیل، ریشه دواند و اثر خود را بر جای گذاشت.

هر چند که نقاشی و پیکر سازی پرتغالی این دوره اهمیت درجه دوم دارد و به رغم ورود نقاشی ها و مجسمه های بهترین هنرمندان رومی برای تزئین مافرا، دو آفرینش تزئینی به سبک باروک پرتغالی اصالت می بخشند—آزو لخوس (کاشی لعابی رنگین) و طلاکاری (چوب

کنده کاری شده زراندو).

طلاکاری محراجها که تا دیوارها دامنه می یافتد، شیوه تزئین دلخواهی را برای کلیسای «تمام طلا» فراهم آورد، رام حلی هم علی و هم پر معتن که در سبک باروک

ساختن یک اقامتگاه خارج از شهر را برای برادر جوانتر شاه در کولنز نزدیک لیسبون آغاز کرد. نمای این بنا که در آن رد پاهایی از سبک روکوکو به چشم می خورد، دو مین نمونه مهم سبک باروک در جنوب این کشور است.

خوان پنجم کمی پیش از مرگش دستور بنای عالی نمازخانه حضرت یسوع را داد که به توسط لوئیجی ونوتلی به سبکی طراحی شد که نوید دهنده کلاسیک گرایی احیایی بود که از رم الهام یافته بود تا در کلیسای یسوعی سان روج به کمال برسد. این نمازخانه بمانند کلیسای بطریقی، موزه واقعی شد از گوهر کاریها و لوح بندیهای مصنوع کارگاههای رمی.

خوان پنجم ذوق خود را از شهرهای رم و پاریس تغذیه می کرد و سفارشها خود را به رم و پاریس، این «شهر جاودانی» می داد که نیازهای مذهبی اش را برآورده می کرد، همانگونه که پایتخت لویی پانزدهم (پاریس) به خواسته ای دنبایی اش می برد از خود. تو ماس زمین نقره گر پر طراق و بی بی زان مارت

مجموعه دار و محقق بزرگ، برآورندگان نیاز مندیهای تاج و تخت پرتغال بودند. ماریت برای شاه مجموعه عظیمی از گنده کاریها فراهم آورد که متأسفانه در زلزله سال ۱۷۵۵ از دست رفت، زلزله ای که پایتخت خوان پنجم و تمام دخانیش را، پنج سال پس از مرگش، نابود کرد. شهری که بی درنگ پس از این فاجعه بر باشد به شکر آن سیاستهای «روشنگرانه» ی مارکیز اهل پومبال، پیشتر بازتاب دهنده ذوق خردگرایانه و بورژوازی مارکیز بود تا باروک نسل قبل.

اما در شمال این کشور، جایی که مامن نجیبزادگان زمین دار و به دور از دریا بود، شکل متفاوتی از باروک تحول یافت که از ویژگیهای شکل آفرین استثنای گرانیت بهره گرفت. معمار اهل تو سکان یعنی نیکولو ناسونی (د

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
برتراند رسانی

